

**Årsredovisning**  
för  
**Arabiska & Tigrinia Tolkning service AB**  
559063-6675

Räkenskapsåret  
2023-03-01 - 2024-02-29

**Fastställelseintyg**

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2024-09-27.  
Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.  
Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

**Elektroniskt underskriven av:**

Abdu Muhamed Saeed, Styrelseledamot  
2024-09-30

Styrelsen för Arabiska & Tigrinia Tolkning service AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2023-03-01 - 2024-02-29.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

## Förvaltningsberättelse

### Verksamheten

#### *Allmänt om verksamheten*

Arabiska och Tigrinia tolkning är ett bolag där huvudsakliga verksamheten består av översättning och tolkning på bland annat arabiska och tigrinia.

Företaget har sitt säte i Uppsala.

<b>Flerårsöversikt (Tkr)</b>	<b>2023/24</b>	<b>2022/23</b>	<b>2021/22</b>	<b>2020/21</b>
Nettoomsättning	1 858	1 961	1 753	1 232
Resultat efter finansiella poster	701	1 041	862	496
Soliditet (%)	59	62	67	64

### Förändringar i eget kapital

	<b>Aktie- kapital</b>	<b>Balanserat resultat</b>	<b>Årets resultat</b>	<b>Totalt</b>
Belopp vid årets ingång	50 000	140 459	624 457	<b>814 916</b>
Disposition enligt beslut av årsstämman:				
Utdelning		-760 000		<b>-760 000</b>
Balanseras i ny räkning		624 457	-624 457	<b>0</b>
Årets resultat			530 071	<b>530 071</b>
<b>Belopp vid årets utgång</b>	<b>50 000</b>	<b>4 916</b>	<b>530 071</b>	<b>584 987</b>

### **Resultatdisposition**

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	4 915
årets vinst	530 071
	<b>534 986</b>
disponeras så att	
i ny räkning överföres	534 986
	<b>534 986</b>

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

## Resultaträkning

	Not	2023-03-01 -2024-02-29	2022-03-01 -2023-02-28
<b>Rörelseintäkter</b>			
Nettoomsättning m.m		1 857 769	1 960 773
		<b>1 857 769</b>	<b>1 960 773</b>
<b>Summa rörelseintäkter m.m</b>		<b>1 857 769</b>	<b>1 960 773</b>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Handelsvaror		0	-3 491
Övriga externa kostnader		-410 086	-253 294
Personalkostnader	2	-739 546	-650 720
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-6 165	-11 333
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<b>-1 155 797</b>	<b>-918 838</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>701 972</b>	<b>1 041 935</b>
<b>Finansiella poster</b>			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		746	334
Räntekostnader och liknande resultatposter		-2 052	-1 537
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>-1 306</b>	<b>-1 203</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>700 666</b>	<b>1 040 732</b>
<b>Bokslutsdispositioner</b>			
Förändring av periodiseringsfonder		0	-265 048
<b>Summa bokslutsdispositioner</b>		<b>0</b>	<b>-265 048</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>700 666</b>	<b>775 684</b>
<b>Skatter</b>			
Skatt på årets resultat		-170 595	-151 227
<b>Årets resultat</b>		<b>530 071</b>	<b>624 457</b>

## Balansräkning

Not

2024-02-29

2023-02-28

### TILLGÅNGAR

#### Anläggningstillgångar

##### *Materiella anläggningstillgångar*

Inventarier, verktyg och installationer

3

363 735

0

**Summa materiella anläggningstillgångar**

**363 735**

**0**

**Summa anläggningstillgångar**

**363 735**

**0**

#### Omsättningstillgångar

##### *Kortfristiga fordringar*

Övriga fordringar

-12 204

109 057

**Summa kortfristiga fordringar**

**-12 204**

**109 057**

##### *Kassa och bank*

Kassa och bank

1 602 581

2 107 726

**Summa kassa och bank**

**1 602 581**

**2 107 726**

**Summa omsättningstillgångar**

**1 590 377**

**2 216 783**

**SUMMA TILLGÅNGAR**

**1 954 112**

**2 216 783**

## Balansräkning

Not

2024-02-29

2023-02-28

### EGET KAPITAL OCH SKULDER

#### Eget kapital

##### *Bundet eget kapital*

Aktiekapital

50 000

50 000

**Summa bundet eget kapital**

**50 000**

**50 000**

##### *Fritt eget kapital*

Balanserat resultat

4 915

140 458

Årets resultat

530 071

624 457

**Summa fritt eget kapital**

**534 986**

**764 915**

**Summa eget kapital**

**584 986**

**814 915**

#### Obeskattade reserver

Periodiseringsfonder

714 794

714 794

**Summa obeskattade reserver**

**714 794**

**714 794**

#### Långfristiga skulder

Övriga skulder

0

6 822

**Summa långfristiga skulder**

**0**

**6 822**

#### Kortfristiga skulder

Leverantörsskulder

0

600

Skatteskulder

126 435

140 976

Övriga skulder

445 337

470 049

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

82 560

68 627

**Summa kortfristiga skulder**

**654 332**

**680 252**

**SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER**

**1 954 112**

**2 216 783**

## Noter

### Not 1 Redovisningsprinciper

#### Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

#### Avskrivning

Tillämpade avskrivningstider:

Maskiner och andra tekniska anläggningar 5 år

### Not 2 Medelantalet anställda

	2023-03-01 -2024-02-29	2022-03-01 -2023-02-28
Medelantalet anställda	1	1

### Not 3 Inventarier, verktyg och installationer

	2024-02-29	2023-02-28
Ingående anskaffningsvärden	136 000	136 000
Inköp	369 900	
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>505 900</b>	<b>136 000</b>
Ingående avskrivningar	-136 000	-124 667
Årets avskrivningar	-11 097	-11 333
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-147 097</b>	<b>-136 000</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>358 803</b>	<b>0</b>

Resultat- och balansräkningen kommer att föreläggas på årsstämma för fastställelse.

Uppsala 2024-09-27

*Abdu Muhamed Saeed*  
Abdu Muhamed Saeed